



पत्र सं.: नि.का.उ/ मुख्यालय/10/6/2022/ 269-274
Lr. No.: LCSD/Hqs/10/6/2022/ 269-274

दिनांक / Date: 15.07.2024

कोटेशन आमंत्रण सूचना / NOTICE INVITING QUOTATION

भारत के राष्ट्रपति की ओर से, अधिकृत/प्रतिष्ठित ठेकेदार/फर्मों से "निचली कावेरी उपमंडल, केंद्रीय जल आयोग, त्रिची में कार्यालय भवन के पश्चिमी भाग में वाहन पार्किंग शेड के निर्माण" कार्य के लिए मुहरबंद कोटेशन हस्ताक्षरकर्ता के कार्यालय अर्थात, उप-मंडल अभियंता, नि.का.उ, कें.ज.आ, त्रिची के कार्यालय में 22/07/2024 को 13:00 बजे के पहले तक कार्य समय के दौरान प्राप्त किए जाएंगे, और उसी दिन 15.30 बजे, हस्ताक्षरकर्ता/अधिकृत अधिकारी द्वारा इच्छुक कोटेशन या उनके अधिकृत प्रतिनिधियों की उपस्थिति में खोले जाएंगे जो कोटेशन खोलने के समय उपस्थित रहना चाहते हैं।

For and on behalf of the President of India, sealed quotations are invited by the undersigned from the authorized/reputed contractor/firms for the work of "Construction of Vehicle Parking Shed at Western side of Office Building at LCSD, CWC, Trichy". The sealed quotation will be received in the office of undersigned i.e., O/o The Sub-Divisional Engineer, LCSD, CWC, Trichy during working hours up to 13:00 hours on or before 22/07/2024 & shall be opened on same day by 15.30 hours by the undersigned/authorized official in presence of interested quotations or their authorized representatives those who wish to be present at the time of opening of quotations.

कार्य का विवरण Description of the work	अनुमान लागत Estimate cost	कोटेशन प्राप्त करने की अंतिम तिथि और समय Last date & time for receiving quotation	कोटेशन खोलने की तिथि और समय Date & time for opening quotation	जगह Location
Construction of Vehicle Parking Shed at Western side of Office Building at LCSD, CWC, Trichy	₹ 1,99,530/-	22/07/2024 & 13.00 घंटे/hrs	22/07/2024 & 15.30 घंटे/hrs	LCSD, CWC, Trichy

(टी.एस. रमेश बाबु / T.S. RAMESH BABU)

उपमंडलीय अभियंता / Sub Divisional Engineer

निचली कावेरी उपमंडल / Lower Cauvery Sub-Division

सूचना एवं व्यापक प्रसार हेतु कोटेशन की प्रतियों सहित निम्नलिखित पते पर भेजें:

Copy along with copies of quotation for information and wide circulation to:

- 1) The Executive Engineer, SRD, CWC, Coimbatore
- 2) The Sub-Divisional Engineer, MCSD/ Coimbatore & VSD/ Madurai for information and with a request to display on notice board please.
- 3) The Accounts branch, SRD, CWC, Coimbatore, chargeable under **D&A – Minor Civil & Electrical Works.**
- 4) Notice Board, LCSD, CWC, Trichy

अण्णा नगर (ओ एफ टी),
तिरुच्चिरापल्ली - 620026.

दूरभाष : 0431-2580822

ईमेल : lcsbdiv-cwc@gov.in

● जल संरक्षण – जीवन संरक्षण ●



Anna Nagar (OFT),
Tiruchirappalli - 620026.

Tel: 0431-2580822

email: lcsbdiv-cwc@gov.in

● Conserve Water – Save Life ●

सीमित निविदा प्रपत्र / Limited Tender Form

क्रय करने वाली संस्था का नाम : उपमंडलीय अभियंता, निचली कावेरी उपमंडल, केंद्रीय जल आयोग, तिरुचिरापल्ली।

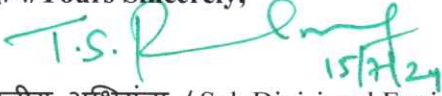
Name of the Procuring Entity: **The Sub-Divisional Engineer, Lower Cauvery Sub-Division,
Central Water Commission, Trichy.**

फर्म का संदर्भ/Firm's Reference		दिनांक/Date	
फर्म पंजीकरण संख्या (यदि कोई हो) Firm Registration No. (if any)		स्था. खा. सं (फोटोकॉपी संलग्न करें) PAN (attach photocopy)	
TIN/VAT/GST No.		पता/Address: Office of the Sub-Divisional Engineer, Lower Cauvery Sub-Division, Central Water Commission, Anna Nagar, Trichy - 620026 e-mail : lcsbdiv-cwc@gov.in	
फ़ोन/Phone			
फैक्स/Fax			
ईमेल/Email			
M/s:		पूछताछ संख्य और दिनांक/Enquiry No. and Date	0431 - 2580822
		निविदा खुलने की तिथि/Date of Tender Opening	22.07.2024
The tender would be opened at 03.30 pm on the date of tender opening above, at the address mentioned above.			

Limited tender form can be downloaded from www.cwc.gov.in

Please submit on or before 01:00 pm on the date of tender opening, your quotation for the following works, in accordance with the terms and conditions printed overleaf, in a sealed cover, marked on top with – Enquiry No; Date of Tender Opening.

भवदीय/Yours Sincerely,



उपमंडलीय अभियंता / Sub Divisional Engineer
निचली कावेरी उपमंडल / Lower Cauvery Sub-Division
केंद्रीय जल आयोग / Central Water Commission
तिरुचिरापल्ली / Tiruchirappalli.

निविदा अनुसूची/Tender Schedule: All Rates in Figures and in Words in Rupees

कार्य का नाम: नि.का.उ., कें.ज.आ., त्रिची में कार्यालय भवन के पश्चिमी भाग में वाहन पार्किंग शेड के निर्माण
Name of work: Construction of Vehicle Parking Shed at Western side of Office Building at LCSD,
CWC, Trichy

क्र. सं. Sl. No	विवरण और विशिष्टता Description and Specification	मात्रा Qty.	इकाई Unit	प्रदर्शन शर्तें Performance terms	Rate per Unit	Taxes & Duties	Packing/forwarding/ If any	कुल राशि Total Amount
1	Clearing grass and removal of the rubbish up to a distance of 50 m outside the periphery of the area cleared.	51.00	Sqm	As per SOP of work and in accordance with the direction given by Engineer-in-charge				
2	Earth work in excavation by mechanical means (Hydraulic excavator)/ manual means over areas (exceeding 30 cm in depth, 1.5 m in width as well as 10 sqm on plan)	2.22	Cum	-do-				

	including getting out and disposal of excavated earth lead upto 50 m and lift upto 1.5 m, as directed by Engineer incharge. All kinds of soil							
3	Providing and laying in position cement concrete of specified grade excluding the cost of centering and shuttering-All work up to plinth level : 1:1:2 (1 Cement : 1 coarse sand : 2 graded stone aggregate 20 mm nominal size)	0.50	Cum	-do-				
4	Providing and laying in position cement concrete of specified grade excluding the cost of centering and shuttering-All work up to plinth level : 1:5:10 (1 cement : 5 coarse sand : 10 graded stone aggregate 40 mm nominal size)	1.33	Cum	-do-				
5	Brick work with common burnt clay F.P.S. (non-modular) bricks of class designation 7.5 in foundation and plinth in: Cement mortar 1:6 (1 cement : 6 coarse sand)	3.19	Cum	-do-				
6	Supplying and stacking at site. Good earth	7.43	Cum	-do-				
7	52 mm thick cement concrete flooring with concrete hardener topping, under layer 40 mm thick cement concrete 1:2:4 (1 cement : 2 coarse sand : 4 graded stone aggregate 20 mm nominal size) and top layer 12 mm thick cement hardener consisting of mix 1:2 (1 cement hardener mix : 2 graded stone aggregate 6 mm nominal size) by volume, hardening compound mixed @ 2 litre per 50 kg of cement or as per manufacturer's specifications. This includes cost of cement slurry, but excluding the cost of nosing of steps etc. complete.	33.45	Sqm	-do-				
8	12 mm cement plaster of mix : 1:4 (1 cement: 4 coarse sand)	8.71	Sqm	-do-				
9	Steel work in built up tubular (round, square or rectangular hollow tubes etc.) trusses etc., including cutting, hoisting, fixing in position and applying a priming coat of approved steel primer, including welding and bolted with special shaped washers etc. complete. Hot finished welded type tubes	291.76	kg	-do-				
10	Painting with synthetic enamel paint of approved brand and manufacture to give an even shade : Two or more coats on new work	13.25	Sqm	-do-				

11	Providing corrugated G.S. sheet roofing including vertical / curved surface fixed with polymer coated J or L hooks, bolts and nuts 8 mm diameter with bitumen and G.I. limpet washers or with G.I. limpet washers filled with white lead, including a coat of approved steel primer and two coats of approved paint on overlapping of sheets complete (up to any pitch in horizontal/ vertical or curved surfaces), excluding the cost of purlins, rafters and trusses and including cutting to size and shape wherever required. 0.63 mm thick with zinc coating not less than 275 gm/ m ²	57.00	Sqm	-do-			
कुल / Total							
कुल राशि शब्दों में Total amount in words							
प्रदर्शन कार्यक्रम: कार्य आदेश जारी होने से 45 दिन। Performance Schedule: 45 days from issue of work order. अनुबंध की विशिष्टताएँ/विशेष शर्तें: कार्य सीपीडब्ल्यूडी मैनुअल/विनिर्देश और प्रभारी अभियंता के निर्देशानुसार किया जाना चाहिए। Specifications/Special Conditions of Contract: work should be performed as per CPWD manual/specification & direction of Engineer-in-charge. इस निविदा की मद/निविदा विशिष्ट शर्तें : Item/Tender Specific Conditions of this Tender: I/ we engage to performance the works to your office and comply the following: 1. Tender schedule and technical specification indicated. 2. Item/tender specific conditions for this tender. 3. Terms and conditions printed overleaf. 4. General conditions of contract signed by me at the time of supplier registration (for registeredsuppliers). 5. I/we confirm that set off for the GST, etc. Paid on the inputs have been taken into consideration in the above quoted price and further agree to pass on such additional duties as sets offs as may become available in future under GST, etc. 6. This offer is valid for 90 (ninety) days from the date of opening of the quotations. 7. That we have not been debarred by any Government/Undertaking. 8. That the rates quoted are not higher than the rates quoted for same item to any Government / Undertaking. 9. That the bid submitted by us is properly sealed and prepared so as to prevent any subsequent alteration and replacement.							
हस्ताक्षर एवं मुहर Signature & Seal स्थान और तिथि : Place & Date:				अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता का नाम: Name of Authorized Signatory:			
पता / Address:				टेलीफोन नम्बर/फैक्स नम्बर/मोबाइल नम्बर Tel. No./ Fax. No./ Mobile No. ईमेल / Email Id:			

सीमित निविदा के नियम और शर्तें / TERMS AND CONDITIONS OF LIMITED TENDER

- i) कोटेशन खरीद करने वाली संस्था द्वारा दिए गए फॉर्म में होना चाहिए और उसमें कोई सुधार/मिटाव नहीं होना चाहिए। यदि कोई अपरिहार्य सुधार हो तो उसे उचित रूप से प्रमाणित किया जाना चाहिए। यदि ऐसा नहीं है तो कोटेशन पर विचार नहीं किया जाएगा। पेंसिल से लिखे गए कोटेशन पर विचार नहीं किया जाएगा। The quotation must be in the form furnished by procuring entity and should be free from corrections/erasures. In case there is any unavoidable correction it should be properly attested. If not the quotation will not be considered. Quotation written in pencil will not be considered.
- ii) कोटेशन निर्धारित तिथि को अपराह्न 3.30 बजे निर्धारित स्थल पर इच्छुक संस्थाओं या उनके प्रतिनिधियों की उपस्थिति में खोले जाएंगे। Quotation will be opened on due date at 3.30 pm at the indicated venue in presence of the entities or their representatives who may wish to be present.
- iii) भारत सरकार व्यक्तिगत रूप से प्रस्ताव को स्वीकार करने तथा बिना कोई कारण बताए किसी या सभी निविदाओं को अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखती है तथा न्यूनतम कोटेशन को स्वीकार करने के लिए स्वयं को बाध्य नहीं करती है। The Government of India reserves the right to accept the offer by individual items and reject any or all tenders without assigning any reason thereof and does not bind itself to accept lowest quotations.
- iv) इस निविदा में भागीदारी केवल आमंत्रण द्वारा है और यह समान प्रकार के कार्य में शामिल प्रतिष्ठित इकाई तक ही सीमित है। अनचाहे प्रस्तावों को अनदेखा किया जा सकता है। हालांकि, भविष्य में ऐसी निविदाओं में भाग लेने की इच्छा रखने वाली संबंधित इकाई इसे खरीद करने वाली इकाई के ध्यान में ला सकती है और प्रक्रिया के अनुसार पंजीकरण के लिए आवेदन कर सकती है। Participation in this tender is by invitation only and is limited to the reputed entity involved in similar type of work. Unsolicited offers are liable to be ignored. However, relevant entity who desire to participate in such tenders in future may bring it to the notice of procuring entity and apply for registration as per procedure.
- v) कोटेशन के साथ पूरा विवरण और विनिर्देश (यदि कोई हो) अवश्य भेजें। यदि आपको हमारे द्वारा आवश्यक सामग्री के लिए उपयुक्त कोई काउंटर ऑफर मिला है, तो उसे अलग से दिखाया जा सकता है। Complete details and specification if any must accompany the quotation. If you have got any counter offer as suitable to the material required by us, the same may be shown separately.
- vi) भारत सरकार इस जांच में निर्दिष्ट कार्य को संशोधित करने का अधिकार सुरक्षित रखती है। The Government of India reserves the right to modify the work specified in this enquiry.
- vii) उद्धृत मूल्य कार्य पूरा होने तक स्थिर रहना चाहिए। कृपया दरों को शब्दों और आंकड़ों में उद्धृत करें। उद्धृत मूल्य शुद्ध होना चाहिए और कोटेशन खुलने की तारीख से कम से कम तीन महीने की अवधि के लिए वैध होना चाहिए। The prices quoted should be firm till the works are completed. Please quote the rates in words and figures. Price quoted should be net and valid for a minimum period of three months from the date of opening of the quotation.
- viii) जीएसटी का भुगतान मुख्य रूप से विक्रेता की जिम्मेदारी है, और इसका भुगतान तब तक नहीं किया जाएगा जब तक कि कोटेशन में प्रतिशत मूल्य का स्पष्ट उल्लेख न किया गया हो। यदि कोटेशन में जीएसटी के बारे में कोई संकेत दर्ज नहीं किया गया है, तो जीएसटी को शामिल माना जाएगा। Payment of GST is primarily the responsibility of the seller and will not be paid unless the percentage value is clearly mentioned in the quotations. If no indication regarding GST is recorded in the quotation, the GST will be considered as included.
- ix) कार्य पूरा करने के लिए आवश्यक निष्पादन अवधि को अनिवार्य रूप से कोटेशन में निर्दिष्ट किया जाना चाहिए। The performance period required for completion of work should be invariably specified in the quotation.

1. यदि आपका कोटेशन स्वीकार कर लिया जाता है, और आपको ऑर्डर दे दिया जाता है, तो ऑर्डर के अनुसार कार्य पूरा करना ऑर्डर में निर्धारित अवधि के भीतर किया जाना चाहिए। भारत सरकार को काम के विलंब से पूरा होने के कारण होने वाले किसी भी नुकसान की भरपाई दंड के रूप में करने का अधिकार है। निर्धारित अवधि के भीतर काम पूरा न करने पर खरीद करने वाली संस्था को बिना कोई कारण बताए ऑर्डर में शामिल आइटम के कुल मूल्य का 0.5% प्रतिदिन के हिसाब से जुर्माना लगाने का अधिकार होगा, जो अधिकतम 5% (पांच प्रतिशत) होगा, जब तक कि कार्य अवधि समाप्त होने से पहले वैध आधार पर कार्यालय से लिखित रूप में विस्तार प्राप्त न हो जाए। In case your quotation is accepted and order is placed on you, the work completion against the order should be made within the period stipulated in the order. The Government of India reserves the right to recover any loss sustained due to delayed completion of work by way of penalty. Failure to performance of work within the stipulated period shall entitle Procuring Entity for the imposition of penalty without assigning any reasons @ 0.5% of the total value of the item covered in order as penalty per day subject to a maximum of 5% (five percent) unless extension is obtained in writing from the office on valid ground before expiry of performance period.
 2. कुल बिल राशि से 2.5% की दर से सुरक्षा जमा राशि काट ली जाएगी और कार्य पूरा होने की तारीख से 6 महीने बाद जारी की जाएगी। Security deposit @ 2.5% will be deducted from total bill amount and released after 6 months from the date of completion of works.
- x) उपरोक्त कार्य का कोटेशन प्रस्तुत करने से पहले कोटेशनकर्ता साइट पर जा सकते हैं। The quotationer's may visit the site before submitting quotation of the above work.
- xi) विवाद खंड: जांच से संबंधित कोई भी विवाद केवल तिरुचिरापल्ली के न्यायालय के अधिकार क्षेत्र के अधीन होगा। Dispute clause: Any dispute relating to the enquiry shall be subject to the jurisdiction of the court at Tiruchirappalli only.
- xii) हमारा सामान्य भुगतान ठेकेदार को कार्य के संतोषजनक समापन पर किया जाएगा, जिसमें अधिदेश प्रपत्र के साथ तीन प्रतियों में पूर्व-प्राप्ति बिल प्रस्तुत करना होगा, भुगतान ई-भुगतान के माध्यम से किया जाएगा। Our normal payment will be made to the contractor on satisfactory completion of work on submission of pre-receipted bill in triplicate with mandate form, payment will be made by through e-payment.


15/12/24

उपमंडलीय अभियंता / Sub Divisional Engineer
निचली कावेरी उपमंडल / Lower Cauvery Sub-Division
केंद्रीय जल आयोग / Central Water Commission,
तिरुचिरापल्ली / Tiruchirappalli.
